



**Výročná správa KOTVA n. o. Trebišov  
za rok 2019.**

V Trebišove, 29.04.2020

**OBSAH:**

1. ÚVOD .....	3
2. PREHĽAD ČINNOSTÍ USKUTOČNENÝCH ORGANIZÁCIOU ZA ROK .....	3
3. ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA A ZHODNOTENIE ZÁKLADNÝCH ÚDAJOV V NEJ OBSIAHNUTÝCH.....	3
4. VÝROK AUDÍTORA K ROČNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE .....	4
5. PREHĽAD O PEŇAŽNÝCH PRÍJMOCH A VÝDAVKOV .....	4
6. STAV A POHYB MAJETKU A ZÁVÄZKOV ORGANIZÁCIE .....	4
7. ZMENY A ZLOŽENIE ORGANIZÁCIE .....	4

## 1. ÚVOD

**Nezisková organizácia KOTVA**, so sídlom v Trebišove, IČO: 35582375 , vznikla dňa 30.10.2006 na základe rozhodnutia Krajského úradu v Košiciach, podľa ustanovenia § 9 ods. 1 zákona č. 213/1997 Z . z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v platnom znení (ďalej len „Zákon“).

Podľa §29 Zákona č. 448/2008 Z. z., Zákona o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, KOTVA n. o. Trebišov prevádzkuje Zariadenie núdzového bývania – bezpečný ženský dom. Sociálne služby tu poskytuje ženám zažívajúcim násilie v partnerských vzťahoch a ich deťom, teda fyzickým osobám v nepriaznivej sociálnej situácii, ktoré sú ohrozené sociálnym vylúčením alebo ich schopnosť sa spoločensky začleniť a samostatne riešiť svoje problémy je obmedzená pre ohrozenie správaním iných fyzických osôb alebo, ak sa stali obeťou správania iných fyzických osôb.

KOTVA n. o. Trebišov v Zariadení núdzového bývania poskytuje :



- ubytovanie na určitý čas,
- sociálne poradenstvo,
- pomoc pri uplatňovaní práv a právom chránených záujmov, utvára podmienky na :
  - prípravu stravy
  - vykonávanie nevyhnutnej základnej osobnej hygieny,
  - upratovanie,
  - pranie, žehlenie, údržbu bielizne a šatstva,
  - záujmovú činnosť.

**Hlavným cieľom KOTVA n. o. Trebišov je najmä :**

**Celoročná nevyhnutná starostlivosť o ženy zažívajúce násilie v partnerských vzťahoch a ich deti -**

Poskytovanie kompletných sociálnych služieb ženám zažívajúcim násilie v partnerských vzťahoch a ich deťom, v bezpečnom prostredí , v zariadení núdzového bývania - bezpečný ženský dom, s utajenou adresou.

**Ochrana ľudských práv a základných slobôd -**

Čo najúčinnejšia ochrana a bezpečnosť žien a ich detí pred akoukoľvek formou násilia, eliminácia násilia na ženách a jeho negatívnych následkov, zabezpečenie čo najúčinnejšej koordinovanej a efektívnej pomoci, podpora a ochrana žien zažívajúcich násilie a ich detí, v bezpečnom prostredí.

Orgánmi neziskovej organizácie sú:

- a) správna rada
- b) dozorná rada
- c) riaditeľka

## **2. PREHĽAD ČINNOSTÍ USKUTOČNENÝCH ORGANIZÁCIOU ZA ROK 2019**

KOTVA n. o. Trebišov realizovala a zabezpečovala, nasledovné činnosti :

- osobné stretnutia a pohovory so žiadateľkami o poskytovanie sociálnej služby; periodické poradenské rozhovory s prijímateľkami sociálnych služieb a ich deťmi; pravidelné komunitné stretnutia so ženami, deťmi alebo spoločne; ranné stretnutia - pri ktorých dochádza k rozdeľovaniu úloh či povinností dňa a plánovaniu návštev potrebných inštitúcií; pravidelné psychologické konzultácie prijímateľiek sociálnych služieb a ich detí, ako aj skupinové terapie s externou psychologičkou bezpečného ženského domu; vedenie a dopĺňanie agendy prijímateľiek sociálnej služby záznamami a potrebnými úradnými listinami;
- riešenie štátnych sociálnych dávok, presmerovanie poberaných dávok do miesta terajšieho pobytu, možnosť uchádzať sa o zamestnanie v mieste prechodného pobytu, dotácie na školské pomôcky a stravu, cestovné preukazy ŽSR pre deti, študentov a študentky;



- výživné zo strany otca, náhradné výživné, vymáhanie výživného exekútorským úradom, písanie návrhov na rozvod manželstva, úpravu práv a povinností rodičov k maloletým deťom, prihlásenie k spolupracujúcim všeobecným a odborným lekárom, vyšetrenie každej novej prijatej prijímateľky sociálnej služby na dermatovenerologickej ambulancii, pomoc pri umiestnení na trhu práce;
- umiestnenie detí do škôl, čo najbližšie k bezpečnému ženskému domu, z hľadiska bezpečnosti detí ;
- spoluúčasť na financovaní prijímateľiek sociálnych služieb a vedení domácnosti (ak je to potrebné a s ich súhlasom) , sprevádzanie prijímateľiek sociálnej služby pri jednotlivých úkonoch a osobná asistencia, zvyšovanie gramotnosti žien ( napr. osvojovanie si základov práce s počítačom a internetom, správnym písaním rôznych písomností a dokumentov a vypisovaním tlačív );
- spoluprácu s Úradom KSK, školami, všeobecnými a odbornými lekármi pre deti i dospelých, zdravotnými a sociálnou poisťovňou, obecnými a mestskými úradmi, Okresnými úradmi-odborom všeobecnej vnútornej správy, ÚPSVaR, exekútorskými úradmi, okresnými a krajskými súdmi, políciou, Slovenskou poštou a bankami, bezpečnostným technikom, ŽSR, firmami a podnikmi ( DM drogéria, Elektroconnect a. s. Trebišov,...), živou online komunitou Promama, Centrum výživy a tréningu CrossFit Trias v Bratislave, ...



- spoluprácu so spoločnosťami pre vymáhanie pohľadávok, s CPPPaP, a centrami špeciálno-pedagogického poradenstva, inštitútmi , organizáciami rovnakého alebo podobného zamerania;
- súčinnosť pri plnení povinnosti voči uvedeným úradom a inštitúciám;
- záujmovú činnosť , kultúrne, športové a voľnočasové aktivity pre ženy a ich deti (návšteva kina, letného kúpaliska, zimného štadióna, Centra voľného času Príroda, ...), pripomenutie si významných sviatkov a dní roka (Nový rok, MDŽ, Veľká noc, Deň matiek, Deň detí, Tekvicový deň, Mikuláš, Vianoce, osobné sviatky prijímateľiek sociálnych služieb a ich detí a iné), pracovné terapie podľa záujmu žien, pomoc pri príprave na vyučovanie školopovinných detí, kontrolu a vyhodnocovanie vyučovacích výsledkov, hodnotenie najslušnejšieho dieťaťa v zariadení, pričom deti boli odmeňované;



- oboznámenie dodržiavania ochrany a bezpečnosti práce v zariadení smerom k prijímateľkám sociálnej služby, spoluúčasť prijímateľiek na doplňovaní bezpečnostného plánu ubytovaných, v prípade ohrozenia a narušenia bezpečnosti, ako aj domového a prevádzkového poriadku;
- pravidelné vzdelávanie personálu zariadenia, školenie sociálno-poradenských pracovníčok psychologičkou, za účelom skvalitňovania poskytovaných sociálnych služieb;
- spolu s MVO pracujúcimi v oblasti násilia páchaného na ženách a ľudských práv žien: OZ Možnosť voľby Bratislava, OZ Fenestra Košice, OZ Žena v tiesni Martin, OZ Progresfem Poprad, OZ Hana Spišská Nová Ves , OZ Pomoc rodine Michalovce, sme boli členmi neformálnej Bezpečnej ženskej siete proti násiliu páchaného na ženách (BŽS), pravidelne mesačne sme sa zúčastňovali stretnutí BŽS, kde sme sa zaoberali plánovanými aktivitami BŽS, aktuálnou situáciou riešenia problematiky násilia páchaného na ženách a ich deťoch na Slovensku a vzájomne sa ako ženské MVO podporovali;





- naša organizácia, projektom s názvom „Pretože hovoríme NIE, aj v regióne Dolného Zemplína“, získala na rok 2019, na posilnenie komunikačných a fundraisingových aktivít organizácie , grant Slovensko-českého ženského fondu (SCWF), v sume 1.300,- eur; ciele projektu sa nám podarilo naplniť prostredníctvom realizácie týchto aktivít: prostredníctvom facebooku sme uverejnili platené reklamy s názvom „VENUJTE NÁM 2% Z VAŠICH DANÍ“ a „Pomôžte nám pomáhať, nech je domov bezpečným miestom pre všetkých“, uhradili sme ročný poplatok za webhosting a doménu webstránky našej organizácie, zabezpečili sme zhotovenie a distribúciu rôznych reklamných predmetov našej organizácie a zorganizovali sme prednášky, besedy pre študentov a študentky, formou diskusie s týmito mladými ľuďmi na tému násilia páchaného na ženách, násilia na ženách vo vzťahoch mladých ľudí a v čase a procese tzv. „randenia“, ktorými sme smerovali k zníženiu tolerance násilia u dievčat a odmietavému postoji k násiliu u chlapcov;



- prevádzkovanie facebookovej a webovej stránky organizácie, komunikácia na týchto stránkach s inštitúciami a širokou verejnosťou;

- prijímanie materiálnej pomoci (ošatenie, obuv, hygienické potreby, školské potreby, trvanlivé potraviny, hračky, dekoračné predmety a iné ) od jednotlivcov a spoločností (potravinovú pomoc prostredníctvom zbierky KILO, Vianočný bazár chalaňov, ručné výrobky žiakov Špeciálnej základnej školy v Trebišove ..);

- v predvianočnom čase sme s deťmi zhotovili vianočné ozdoby na „ Vianočný stromček želaní “ , na ktoré si každé dieťa napísalo svoje skromné vianočné želanie, stromček je už tradične výzdobou priestorov firmy Elektroconnect a. s. Trebišov, z ktorého si jej zamestnanci a zamestnankyne dobrovoľne vybrali ozdobu, ktorá sa im najviac páčila, čím sa zaviazali splniť dieťaťu jeho želanie, následne nás navštívili pracovníčky firmy, ktoré detičkám slávnostne odovzdali vianočné darčeky;



- dokumentárna fotografka Dorota Holubová, ktorá v rámci jej projektu Atlas žien, navštívila aj našu organizáciu, aby na základe poskytnutia rozhovorov našich zamestnancov a prijímateľiek sociálnej služby ako aj fotografovania, zozbierala potrebnú dokumentáciu, zorganizovala v Bratislave vernisáž fotografií, na ktorú pozvala aj našu organizáciu ; tiež sme obdržali aj jej publikáciu ATLAS ŽIEN o ženách, ktoré zažili násilie v partnerských vzťahoch, a ženách, ktoré im pomáhajú, ktorej sme boli súčasťou; koncom roka vydala charitatívny kalendár venovaný ženám, ktoré zažili násilie, ktorý bol v predaji v sieti kníhkupectiev Martinus a celý finančný výťažok z jeho predaja bude venovaný ženským organizáciám, ktoré bojujú proti násiliu páchanému na ženách, medzi ktorými je aj naša organizácia;



- prezentácia našich služieb verejnosti; získavanie sponzorov a darov na podporu prevádzky zariadenia núdzového bývania;

Zo súkromných darov sme získali 545,- € (jednotlivci vkladom na účet organizácie alebo prostredníctvom darcovského portálu ĽudiaĽuďom.sk , dobrovoľná finančná zbierka zamestnancov Centra výživy a tréningu CrossFit Trias v Bratislave), z 2% (3%) zaplatenej dane z príjmov fyzických osôb sme získali 992,97 €. V závere kalendárneho roka sme získali finančnú pomoc primátora mesta a zástupcu primátora mesta Trebišov, vo výške 300,- €. Finančné prostriedky boli použité na pomoc zlepšenia sociálnej a rodinnej situácie prijímateľiek sociálnych služieb a ich detí a zabezpečenie ich potrieb v zariadení núdzového bývania (sušička bielizne, detská jedálenská stolička, kuchynský riad...) Finančná zbierka "Vianočný dar", farnosti návštevy Panny Márie v Trebišove, ako aj súkromná zbierka fyzických osôb pracovného tímu živej online komunity Promama, bola odovzdaná priamo prijímateľkám sociálnych služieb, na zlepšenie ich sociálnej situácie, predovšetkým v čase vianočných sviatkov.



Poskytovanie sociálnych služieb v zariadení núdzového bývania - bezpečný ženský dom je spolufinancované Košickým samosprávnym krajom.  
V roku 2019 nám bol poskytnutý finančný príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby vo výške 65.305,88 eur.



Ekonomicky oprávnené náklady v zariadení núdzového bývania – bezpečný ženský dom, za kalendárny rok 2019, boli 71 628,38 eur.  
Ekonomicky oprávnené náklady na jedného prijímateľa/prijímateľku sociálnej služby v zariadení núdzového bývania – bezpečný ženský dom, za kalendárny rok 2019, boli 3 581,42 eur.  
V roku 2019 sme v zariadení núdzového bývania poskytli sociálne služby spojené s ubytovaním, pomoc a podporu 21 ženám a ich 35 deťom.

### **3. ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA A ZHODNOTENIE ZÁKLADNÝCH ÚDAJOV V NEJ OBSIAHNUTÝCH**

V súlade s § 4 ods. 2 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v platnom znení KOTVA, n.o. Trebišov účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva.

Účtovná závierka je výsledným produktom účtovnej uzávierky. Príprava a zostavenie účtovnej závierky sa skladá z 3 etáp :

1. etapa: prípravné práce – sem patrí zúčtovanie všetkých účtovných prípadov za daný rok, peňažného denníka, vykonanie inventarizácie majetku a záväzkov a zaúčtovanie uzávierkových účtovných operácií
2. etapa: uzatvorenie účtovných kníh, t.j. účtovná uzávierka
3. etapa: zostavenie účtovných výkazov, t.j. účtovná závierka

Účtovná uzávierka predstavuje sústavu výstupných informácií z bežného účtovníctva. Na základe účtovnej závierky KOTVA n. o. Trebišov zostavuje Výkaz o majetku a záväzkoch a Výkaz o príjmoch a výdavkoch. Tieto výkazy tvoria účtovnú závierku v jednoduchom účtovníctve a sú súčasťou daňového priznania dani z príjmov.



#### **4. VÝROK AUDÍTORA K ROČNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE**

Správa nezávislého audítora tvorí Prílohu č. 1.

#### **5. PREHLÁD O PEŇAŽNÝCH PRÍJMOCH A VÝDAVKOV**

	Príjmy (v EUR)	Výdavky (v EUR)	Zostatok k 31.12.2019
Celkom	73 037,05	73 011,79	25,26

#### **6. STAV A POHYB MAJETKU A ZÁVÄZKOV ORGANIZÁCIE**

Majetok vo výške 18 833,58 EUR pozostáva z :

- a) dlhodobého majetku: 9 695,56 EUR
- b) krátkodobého majetku : 9 138,02 EUR

K 31.12.2019 predstavoval (i):

- 1. finančný majetok čiastku 9 138,02 EUR
- 2. obežný majetok čiastku 9 138,02 EUR
- 3. vlastné zdroje krytia majetku čiastku 17 823,83 EUR
- 4. cudzie zdroje krytia majetku čiastku 1 009,75 EUR
- 5. dlhodobé záväzky čiastku 1 009,75 EUR
- 6. krátkodobé záväzky čiastku 0,- EUR

## 7. ZMENY A ZLOŽENIE ORGANIZÁCIE

Správna rada KOTVA n.o. Trebišov sa na svojich zasadaniach neuzniesla na žiadnych zmenách v štatúte ani zložení orgánov neziskovej organizácie. Tie pracujú v rovnakom zložení ako doposiaľ.

Touto cestou



všetkým spoločnostiam, fondom, nadáciám, komunitám, inštitúciám, všetkým právnickým a fyzickým osobám, individuálnym darcom a darkyniam , dobrovoľníkom a dobrovoľníčkam, ktorí a ktoré nám v spomínanom období venovali 2% (3%) z daní z príjmov, individuálne dary finančnej či materiálnej pomoci, fyzicky pomáhali, alebo nás inak podporovali.

(Prílohy: Správa nezávislého audítora)